

# Marijana PETROVIĆ

## *Bibliographie*

(au 12 décembre 2012)

### **1. Thèse**

Soutenance 6/12/2008 Thèse de Doctorat en Linguistique à l'Université Paris-Sorbonne  
*Description syntaxique et sémantique du valaque (un parler daco-roumain de Serbie)*  
Jury : Petya Assenova (Prof., Université de Sofia), Zlatka Guentchéva (Directrice de la thèse, D.R., CNRS, LACITO-UMR 7107), Alain Lemaréchal (Président du jury, Prof., Université Paris-Sorbonne), Franck Neveu (Prérapporteur, Prof., Université de Caen), Biljana Sikimić (Prérapporteur, D.R., Académie des Sciences et des Arts de Serbie).

### **2. Publications**

Sous presse, 2012 *Les Terrains linguistiques : enquêtes, complexité, réflexivité*, G. Forlot, M. Petrović (éds), Paris/Amiens : L'Harmattan/LESCLaP – CERCLL (Coll. Carnets d'Ateliers de Sociolinguistique).

En préparation, (Contrat signé) 2013 *Parlons aroumain*, Collection Parlons... dirigée par Michel Malherbe, L'Harmattan, Paris.

### **Chapitres d'ouvrages ou articles dans des ouvrages collectifs**

2012 Le passé en valaque, *Conséquences linguistiques du contact de langues et changements linguistiques. Tendances dans le domaine de la prédication*, C. Chamoreau, L. Goury (eds), CNRS éditions, Paris, p. 121-154.

2008 La *pomana* à Valakonje : un rite de passage dans l'au-delà chez les Valaques de Serbie, *Étapes de la vie et tradition orale – Conceptions universelles et expressions particulières*, V. de Colombel, M. Lebarbier (eds), Peeters, 187-213.

### **Articles dans des revues avec comité de lecture**

A paraître, 2013. De la description linguistique de parlers minoritaires : le cas du valaque, « Dossier d'HEL », supplément électronique à la revue "Histoire Épistémologie Langage", Aussant E, Puech Ch., Rosier-Catach I. (éds.).

2012 Le passé simple, le parfait simple et l'aoriste : français, roumain, valaque et serbe, *Langages* 188, numéro thématique *Formes et sens : de l'unité à la variabilité*, Stosic D, Fagard B. (éds), p. 59-74. [en ligne]

2005 À propos du futur et de la modalité : description du futur en valaque (dialecte daco-roumain de Serbie orientale), *Balkanica*, XXXV, *Annuaire de l'institut des études balkaniques*, Belgrade, 185-198.

### **Articles issus d'actes de conférences**

A paraître, 2012 Léonard Jean Léo, Petrović Marijana, Cadrage, décadage et recadrage de l'expérience: le terrain comme vertige existentiel, dans *Les Actes du Colloque*

*Méthodologie de la collecte des « langues en danger » ou des « langues menacées » et interaction avec le milieu. Epistémologie et praxis, Paris 3, 21-22 juin 2011, éditions Karthala.*

- Sous presse, 2012 Complexité et réflexivité des enquêtes, *Les Terrains linguistiques : enquêtes, complexité, réflexivité*, G. Forlot, M. Petrović (éds), Paris/Amiens : L'Harmattan/LESCLaP – CERCLL (Coll. Carnets d'Ateliers de Sociolinguistique). Actes du Colloque *Enquêtes, complexité, réflexivité*, les 31 mai et 1<sup>er</sup> juin 2010, Univ. de Picardie-Jules Verne, Amiens. (Cf. ouvrage collectif et 4.2.3, Laboratoires, LESCLaP).
- 2010 Éléments dialectologiques de Valakonje, dans *Lucrările celui de al treilea Simpozion Internațional de Lingvistică, București, 20-21 noiembrie, 2009*, N. Saramandu, M. Nevaci, C.-I. Radu (eds), Editura Universității din București, Bucarest, 119-128.
- 2008 *Do-* : étude d'un préfixe verbal en valaque, *The Romance Balkans, Collection of papers presented at the international conference The Romance Balkans, 4-6 November 2006*, B. Sikimić, T. Ašić (eds), Institut des études balkaniques, Belgrade, 261-288.
- 2007 Histoires..., *Mémoire, territoire et perspectives d'éducation populaire, les actes de la journée d'étude*, N. Fasseur (ed), éditions Manuscrit.com, 91-110.

### 3. Colloques

- 15-17/05/2013 Comm. acceptée. *Négation et aspect*, La Négation : études linguistiques, pragmatiques et didactiques, Colloque international franco-roumain de linguistique, 9<sup>e</sup> édition, Timișoara.
- 24-25/01/2013 Comm. acceptée. *Atlas des langues dans des micro-régions de Voïvodine*, Lieux et espaces de la langue. Perspectives sociolinguistiques contemporaines, Université de Picardie Jules Verne, Beauvais.
- 27-28/01/2012 *De la description linguistique de parlers minoritaires : le cas du valaque*, Linguistiques d'intervention, Des usages socio-politiques des savoirs sur le langage et les langues. Colloque annuel SHESL-HTL, Paris.
- 16-17/12/2011 *La situation sociolinguistique du valaque*, L'espace yougoslave : 20 ans après. Institut d'Études Européennes, Université Libre de Bruxelles, Université d'Europe, Belgique.
- 25-26/11/2011 *L'épistémique en valaque, du point de vue du roumain et du serbe*, Colloque International : 'От слова к тексту. Славяно-романские разыскания'. « Du mot au texte. Recherches slavo-romanes ». Groupe d'Études en Linguistique Textuelle Contrastive, GeLiTeC. Universidad de Granada, Grenade, Espagne.
- 21-22/6/2011 *Cadrage, décadage et recadrage de l'expérience : le terrain comme vertige existentiel*, Méthodologie de la collecte des « langues en danger » ou des « langues menacées » et interaction avec le milieu. Épistémologie et praxis. IUF et Paris III, Paris.
- 18-20/5/2011 *De l'infinitif long au nom en valaque*, Nominalisations : VIII<sup>ème</sup> rencontre de linguistique franco-roumaine, Université d'Artois, Maison Européenne des Sciences de l'Homme et de la Société, Arras.

- 23-26/3/2011 *Passé simple, parfait simple, aoriste : français, valaque, roumain, et serbe.* Colloque International : L'expression du temps et de l'espace en français : quelles formes pour quels sens ? Faculté de Philologie de Belgrade, Belgrade, Serbie.
- 4-5/6/2010 *De la transcription à l'écriture : comparaison entre les cas du picard et du valaque,* avec Jean-Michel Éloy, 24<sup>e</sup> Colloque International du CERLICO, Tours. [article non publié]
- 31/5-1/6/2010 *Complexité et réflexivité des enquêtes linguistiques,* Enquêtes, complexité, réflexivité, Colloque des Ateliers du LESCLaP CERCLL EA 4283, Université de Picardie-Jules Verne, Amiens.
- 5/12/2009 *Typologie de la mémoire, typologie des locuteurs et enquêtes dialectales en domaine poitevin et valaque : île de Noirmoutier (Vendée, France) et Valakonje (Serbie),* avec Jean-Léo Léonard, CERDO, Parthenay.
- 20-21/11/2009 *Valakonje, un parler daco-roumain de Serbie : une description dialectologique,* Colloque International : Third International Linguistics Symposium, Académie Roumaine de Bucarest, Bucarest, Roumanie.
- 2-4/9/2009 *Les langues et les parlers balkaniques : des valeurs aspecto-temporelles aux valeurs modales du futur,* avec Eleni Valma, Colloque International Chronos 9, Paris.
- 9/6/2006 *Transmission orale d'une histoire familiale,* Mémoire, territoire et perspectives d'éducation populaire, Colloque International, Université Paris 8, Paris.
- 3-5/11/2006 *Préfixation verbale à Valakonje,* Conférence linguistique internationale, Les Balkans romans, du 3 au 5 novembre 2005, Institut des études balkaniques, Académie Serbe des Sciences et des Arts, Belgrade, Serbie.

#### **4. Interventions dans des séminaires et des programmes de recherche**

- 5/12/2012 *Numérisation d'enregistrements d'enquêtes du domaine d'oïl central pour la BNF et du Corpus de la parole pour la DGLFLF,* avec Anne Armand, Histoire, dialectologie, onomastique et orthographe, Journée en hommage à Marie-Rose Simoni-Aurembou, Pratiques langagières : oral et écrit d'hier et d'aujourd'hui, SYLED-Paris 3 (ED 268) - CNRS-LAMOP (UMR 8589), Villejuif.
- 3-7/09/2012 *Atelier : La notion de terrain dans les sciences humaines,* École européenne d'été, Biennale d'Histoire des Théories Linguistiques : « Expérience, empiricité, expérimentation en linguistique : histoire et épistémologie, Agay.
- 14/05/2012 *Le marquage différentiel en valaque,* CREE, INALCO.
- 31/03/2012 *Le redoublement de l'objet en valaque,* Société Linguistique de Paris.
- 25/11/2010 *Les modalités épistémiques en valaque,* Fédération Typologie et Universaux Linguistiques du CNRS, axe portant sur la Typologie des Modalités, resp.

Z. Guentchéva, Paris.

- 12/3/2010 *Quand les données ne coulent pas de source*, LESCLaP – CERCLL EA 4283, Amiens.
- 15/2/2007 *Le terrain vu par une linguiste*, séminaire d'Anthropologie, au sein du Département des Sciences de l'Éducation à l'Université Paris 8, Saint Denis.
- 30/10/2006 *Le préverbe do- en valaque (roumain de Serbie)*, opération de recherche du LACITO, Aspect et temps : description(s) et théorie(s), resp. Z. Guentchéva, Villejuif.
- 26/5/2005 *L'implicite lors d'une pomana : étude d'un morphème entre futur et modalité*, opération de recherche du LACITO, Le dit, le non-dit et le « dire autrement », resp. V. de Colombel et M. Lebarbier, Villejuif.
- 28/6/2004 *Le passé en valaque, description et comparaison avec le roumain standard et le serbe*, Fédération Typologie et Universaux Linguistiques du CNRS, programme Langues en contact, resp. de l'axe C. Chamoreau et L. Goury, Villejuif.
- 16/1/2004 *Les prépositions entre temps et espace en valaque*, opération de recherche du LACITO, Temps et espace : conceptualisation, construction et appropriation, resp. S. Naïm.